

- Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; roundabout
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; ronds-point
- Road: hard surface, street; conduit bridge; loose or stabilized surface, street
Route: revêtement dur, rue; pont de canalisation; de gravier, aggloméré, etc.
- Road: loose or stabilized surface; all seasons; 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur; numéro de route; agglomération
- Railway: single track; railway station; bridge; trestle; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway: abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road; footbridge
Transport rapide: voie ferrée, route; passerelle
- Causeway: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée: pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: International; boundary monument
Limite: internationale; repère d'appilage
- Boundary: Provincial and Territorial
Limite: Provinciale et territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative, récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Walls: fence
Mur/déclure
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi-use; underground
Pipeline: pétrole, gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine: gas; gravel; clay; quarry
Mine: banc; sable, gravier, argile; carrière
- Airport/field: active, condition unknown; heliport
Aéroport/aérodrome: actif, condition inconnue; hélipont
- Industrial building; chimney; industrial; fare stack; bunker; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée; industrie; torche, brûleur; parc à bois débarras
- Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site: grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
Site: éleveur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire control
Tour: communication, antenne radar; radiotélescope; feu de contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sportplatz; arena; community centre
Centre sportif; arène; centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
Belvédère; lieu historique; zoo
- Camp: campground; ruins
Terrain de camping; ruines
- Ski lift; sports track
Remontée-pente; piste de course
- Building(s): building(s); religious; educational; cabin
Bâtiment(s): bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger/warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier/poste de garde de parc; cimetière
- Court house; general institution
Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armoury
Caserne de pompes; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoreline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau/littoral; cours d'eau ou vive; cours d'eau disparissant
- Navigation light; buoy; pier or abandoned bridge pier
Feu de navigation; transitaire; calisson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown/marina
Station de la garde côtière; hydrobase; actif, condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large, carrying road
Échelle à poissons; barrage; petit, grand; pont sur une route
- Dyke/drainage; boat ramp; wharf; pier or dock; foot; breakwater
Diguet/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; gûl; brise-lames
- Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon
Calée; site de quai; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; dike; conduit; irrigation canal; spring
Canal navigable; écluse; fossé; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pond
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Alluvium; dry river bed; sand in water; forshore flats
Alluvion; lit de rivière à sec; sable dans l'eau; venasse
- Rapids; falls (cheigo)
Rapides; chute (houleuse)
- Rocky ridge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; string bog
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra; ponds; tundra polygons; pale bog
Étang de toundra; polygones de toundra; tourbière à pale
- Sand; silt; plings; wooded area
Sable; limon; plings; région boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
Courbes de niveau; médianes; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbes de creux; point coté; caverne



Produced on April 01, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établie le 1^{er} avril 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates
• Road network: Absent
• Hydrographic network, 1961 - 2006
• Vegetation: Absent
• Buildings: Absent
• Boundaries: Absent
• Toponymy, 2006
Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: topo.maps@NRCan.gc.ca
Visitez notre site Web à: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2010. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
© 2010. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
This map is not to be used for air or marine navigation.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

NO TITLE
Northwest Territories
Territoires du Nord-Ouest

Scale 1:50 000 Échelle
1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

Contour Interval: 10 metres
Équidistance des courbes: 10 mètres

Elevations in metres above Mean Sea Level
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2010
For centre of map
Annual change decreasing 76.1"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010
Variation annuelle décroissante 76.1"

For magnetic declination information, visit: <http://gc.ca/geomag>
Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gc.ca/geomag>

The magnetic compass may be erratic in this region.
Le boussole sera peut-être instable dans cette région.

100 000 metre Square
Identification
Zone 11
Zone 11

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Zone 11
Zone 11

Transverse Mercator Projection
Projection transversale de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983

Grid Zone Designation
Zones de désignation de la grille

88-D/4
SCALE 1:50 000
EDITION 03
SERIAL A733

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. 978-0-606-6313-0
ISBN 978-0-606-6313-0

Digital map / Carte numérique
Cat. no. 978-0-606-6313-0
ISBN 978-0-606-6313-0